



**T.C.
TİCARET BAKANLIĞI
İthalat Genel Müdürlüğü**

**NİHAİ GÖZDEN GEÇİRME SORUŞTURMASI
NİHAİ BİLDİRİM RAPORU**

**ÇİN HALK CUMHURİYETİ MENŞELİ
“MUHTELİF MAFSAL HALKALI ZİNCİRLER VE AKSAMI”**

**Damping ve Sübvansiyon Dairesi
Mart 2022**



İÇİNDEKİLER

1. Genel Bilgi ve İşlemler	2
1.1. Kapsam ve Yasal Dayanak	2
1.2. Mevcut Önlem ve Geçmişi	2
1.3. Soruşturma.....	2
1.4. Yerli Üretim Dalının Temsil Niteliği	3
1.5. Soruşturma ve gözden geçirme dönemi.....	3
1.6. İlgili tarafların bilgilendirilmesi, dinlenmesi ve bilgilerin değerlendirilmesi	3
1.7. Yerinde doğrulama incelemesi	4
2. Soruşturma Konusu Ürün ve Benzer Ürün	4
2.1. Soruşturma konusu ürün ve benzer ürün	4
2.2. Ürünün ithalinde uygulanan vergi oranları ve diğer yükümlülükler	5
3. Dampingin Devamı veya Yeniden Meydana Gelmesi İhtimali	6
3.1. Genel Açıklamalar	6
3.2. Dampingin Devam Edip Etmediği	6
3.3. Dampingin Yeniden Meydana Gelmesi İhtimali	6
3.4. Değerlendirme	7
4. Zararın Devamı veya Yeniden Meydana Gelmesi İhtimali.....	7
4.1. Genel açıklamalar	7
4.2. Ürünün genel ithalatının mutlak gelişimi ve fiyatları.....	7
4.3. Soruşturma konusu ülkeden ithalatın mutlak gelişimi ve fiyatları	7
4.4. Diğer ülkelerden ithalatın mutlak gelişimi ve fiyatları	8
4.5. İthalatın nispi gelişimi	8
4.6. Fiyat Kırılması ve Baskısı.....	9
4.7. Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri.....	9
4.8. Yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinin değerlendirilmesi.....	11
4.9. Zararın devamı veya yeniden meydana gelmesi ihtimali.....	11
5. Önlem seviyesinin yeniden tespiti	11
6. Sonuç	11
EKLER:.....	12



1. GENEL BİLGİ VE İŞLEMLER

1.1. Kapsam ve Yasal Dayanak

(1) Bu rapor, 14/6/1989 tarihli ve 3577 sayılı İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Kanun, 20/10/1999 tarihli ve 99/13482 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Karar ve 30/10/1999 tarihli ve 23861 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Yönetmelik (Yönetmelik) hükümleri çerçevesinde yürütülen nihai gözden geçirme soruşturması (NGGS) sonucunda alınacak karara esas teşkil edecek bilgi ve bulguları içermektedir.

1.2. Mevcut Önlem ve Geçmişi

(1) Çin Halk Cumhuriyeti (ÇHC) menşeli “muhtelif mafsallı zincirler ve aksamları” için 23/05/2010 tarihli ve 27589 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin 2010/13 Sayılı Tebliğ ile 1200 ABD doları/ton tutarında dumpinge karşı önlem yürürlüğe konulmuştur.

(2) ÇHC menşeli soruşturma konusu ürün ithalatında uygulanan dumpinge karşı önlemin Kore Cumhuriyeti (Güney Kore), Malezya ve Çin Tayvanı (Tayvan) üzerinden yapılan ithalat ile etkisiz kılındığı iddiası ile başlatılan önlemlerin etkisiz kılınmasına karşı soruşturma neticesinde, 12/12/2013 tarihli ve 28849 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2013/31) ile Güney Kore (BorgWarner Morse Tec. Korea ve Dechang Forging Co. firmaları hariç), Malezya ve Tayvan menşeli olarak beyan edilen ve/veya bu ülkeler çıkışlı soruşturma konusu ürün ithalatına yönelik, ÇHC menşeli ürün için yürürlükte bulunan 1200 ABD doları/ton tutarında dumping önlemi yürürlüğe konulmuştur.

(3) ÇHC menşeli soruşturma konusu ürün ithalatında uygulanan dumpinge karşı önlemin Hindistan Cumhuriyeti (Hindistan), Sri Lanka Demokratik Sosyalist Cumhuriyeti (Sri Lanka), Tayland Krallığı (Tayland) ve İspanya Krallığı (İspanya) üzerinden yapılan ithalat ile etkisiz kılındığı iddiası ile başlatılan önlemlerin etkisiz kılınmasına karşı soruşturma neticesinde, 9/3/2019 tarihli ve 30379 sayılı İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2019/10) ile Hindistan (Galaxy Chains Pvt. Ltd ve Tube Investments of India Limited firmaları hariç), Tayland (Tien Yuen Machinery MFG. Thailand Co. Ltd. firması hariç), Sri Lanka ve İspanya menşeli olarak beyan edilen ve/veya bu ülkeler çıkışlı soruşturma konusu ürün ithalatına yönelik, ÇHC menşeli ürün için yürürlükte bulunan 1200 ABD doları/ton tutarında dumping önlemi yürürlüğe konulmuştur.

(4) 19/6/2016 tarihli ve 29747 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2016/19) ile tamamlanan NGGS’de, yürürlükte olan dumpinge karşı önlemin aynen uygulanmaya devam edilmesine karar verilmiştir.

1.3. Soruşturma

(1) Yönetmeliğin 35 inci maddesinin ikinci fıkrası hükmünce, 24/7/2020 tarihli ve 31195 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin 2020/15 sayılı Tebliğ ile mevcut önlemlerin yürürlükte kalma sürelerinin sona ereceği ilan edilmiştir. İlgili



ürünün yerli üreticileri tarafından mevzuatta öngörülen süreler içinde, önlemin sona ermesinin damping ve zararın devam etmesine veya yeniden meydana gelmesine yol açacağı iddiasını içeren yeterli delillerle desteklenmiş bir soruşturma ile NGGS açılması talebinde bulunabilecekleri duyurulmuştur.

(2) Bu çerçevede, Zimaş Zincir ve Makina San. Tic. A.Ş. (Zimaş) firması ÇHC menşeli “muhtelif mafsal halkalı zincirler ve aksamı” ithalatına karşı NGGS açılması yönünde başvuruda bulunmuştur. Söz konusu başvuru, Ayzin Zincir San. ve Tic. Ltd. Şti., BKC Zincir ve Konveyör Ürün Mak. Parça San. Tic. Ltd. Şti. ve Dişli Zincir Rulman ve Kayış San. Tic. firmaları tarafından desteklenmiştir.

(3) Soruşturma kapsamında sunulan bilgi ve belgeler, İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulu (Kurul) tarafından değerlendirilmiş ve bir NGGS açılmasını haklı kılacak yeterlilikte delillerin mevcudiyetine kanaat getirilmiştir. Bu çerçevede, 16/6/2021 tarihli ve 31513 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2021/30) ile ÇHC menşeli 7315.11.90.00.11, 7315.11.90.00.19, 7315.12.00.00.11, 7315.12.00.00.19 ve 7315.19.00.00.00 GTİP’leri altında kayıtlı “muhtelif mafsal halkalı zincirler ve aksamı” ithalatına yönelik bir NGGS açılmıştır.

(4) T.C. Ticaret Bakanlığı (Bakanlık) İthalat Genel Müdürlüğü (Genel Müdürlük) tarafından yürütülen NGGS’de “nihai bildirim” raporunun ilgili taraflarla paylaşılması safhasına gelinmiştir.

1.4. Yerli Üretim Dalının Temsil Niteliği

(1) Yerli üretim dalının temsil kabiliyeti incelenirken, başvuru sahibi yerli üreticilerin 2020 yılında soruşturma konusu üründeki üretim rakamları ile aynı ürünün toplam Türkiye üretimi kıyaslanmaktadır. Yapılan incelemede, Yönetmeliğin 18 inci ve 20 nci maddeleri uyarınca başvuruda bulunan yerli üreticinin yerli üretim dalını temsil etme niteliğini haiz olduğu anlaşılmış olup anılan firma işbu raporun ilgili bölümlerinde “yerli üretim dalı” olarak anılacaktır.

1.5. Soruşturma ve gözden geçirme dönemi

(1) Mevcut önlemlerin yürürlükten kalkması durumunda, dampingin ve zararın devam etmesinin veya yeniden meydana gelmesinin muhtemel olup olmadığının tespiti için 1/1/2018-31/12/2020 arasındaki dönem gözden geçirme dönemi olarak alınmıştır.

1.6. İlgili tarafların bilgilendirilmesi, dinlenmesi ve bilgilerin değerlendirilmesi

(1) Soruşturma açılmasını müteakip, soruşturma konusu ürünün Bakanlık tarafından tespit edilen ÇHC’de yerleşik üreticilerine/ihracatçılara, Türkiye’de yerleşik ithalatçılara ve ayrıca mezkûr ülkede yerleşik diğer üreticilere/ihracatçılara iletilebilmesini teminen ÇHC’nin Ankara Büyükelçiliği’ne soruşturmanın açılışına ilişkin bildirimde bulunulmuştur.

(2) Bildirimde, soruşturma açılış Tebliğine, başvurunun gizli olmayan özetine ve soru formlarına nereden erişilebileceği hususunda bilgi verilmiştir.



- (3) Tarafllara görüşlerini bildirme ve soru formlarını yanıtlamaları için posta süresi dâhil 37 gün süre tanınmıştır.
- (4) Yerli üretim dalı, soruşturma süresi boyunca Bakanlık ile işbirliği içinde olmuş ve gerektiğinde talep edilen ilave bilgileri temin etmiştir.
- (5) Soruşturma konusu ürünün ithalatını gerçekleştiren firmalardan 1 tanesi soru formlarını zamanında yanıtlarak Bakanlığa iletmiştir.
- (6) İlgili soru formunu yanıtlayan üretici/ihracatçı firma olmamıştır.
- (7) Taraflların işbu soruşturma boyunca ortaya koyduğu tüm bilgi, belge ve görüşler incelenmiş, mezkûr görüşlerden mevzuat kapsamında değerlendirilebilecek olanlara bu raporun ilgili bölümlerinde yer verilmiştir.

1.7. Yerinde doğrulama incelemesi

- (1) Yönetmeliğin 21 inci maddesi çerçevesinde, başvuru sahibi yerli üretici Zimaş firması nezdinde 13-14 Ocak 2022 tarihlerinde çevrim içi doğrulama incelemesi gerçekleştirilmiştir.

2. SORUŞTURMA KONUSU ÜRÜN VE BENZER ÜRÜN

2.1. Soruşturma konusu ürün ve benzer ürün

- (1) Soruşturma konusu ürün ÇHC menşeli 7315.11.90.00.11, 7315.11.90.00.19, 7315.12.00.00.11, 7315.12.00.00.19 ve 7315.19.00.00.00 GTİP'leri altında kayıtlı "muhtelif mafsallı halkalı zincirler ve aksamı"dır.

GTİP	Eşya Tanımı
7315	Demir veya çelikten zincirler ve aksamı
	- Mafsallı halkalı zincirler ve aksamı:
7315.11	- - Makaralı zincirler:
7315.11.10.00.00	- - - Bisiklet ve motosikletler için transmisyon zincirleri
	- - - Diğerleri :
7315.11.90.00.11	- - - - Transmisyon zincirleri
7315.11.90.00.19	- - - - Diğerleri
7315.12	- - Diğer zincirler
7315.12.00.00.11	- - - Transmisyon zincirleri
7315.12.00.00.19	- - - Diğerleri
7315.19.00.00.00	- - Aksamlar

- (2) Güç ve hareket iletim gayesiyle kullanılan transmisyon zincirleri, birbirlerine mafsallı olarak bağlanan iç bakla, dış bakla, iç makara, dış makara ve pim'den oluşan bir sistemdir. Bunlarda bağlantı mafsalları yalnız bir düzlem içinde bükülebilir. Üzerlerine geçirildikleri karşılıklı iki dişli çark (zincir dişlisi) arasında güç ve hareket iletirler. Transmisyon zincirleri günümüzde birçok farklı sektörde ve makinede kullanılmaktadır.
- (3) Zincirin hareket ve güç iletiminin olduğu her ortamda çalışabilmesi, az bakım gerektiren kapalı alanlarda çalışabilmesi, hareket ve güç iletiminin yanı sıra üzerine monte edilen kulaklar sayesinde yük taşıyabilmesi belirgin özellikleridir.
- (4) Zincir ölçüsü, bakladaki iki deliğin merkez noktaları arasındaki mesafe ile mm olarak tanımlanmaktadır. Zincir elemanları ise çelik malzemeden oluşmaktadır. Zinciri meydana



getiren elemanlardan iç ve dış bakla genellikle karbon çeliğinden, iç ve dış makara malzemesi ise karbon çeliği veya alaşımlı çelikten, pim ise alaşımlı çelik malzemeden, büyük zincirlerde makara olarak kullanılan boru ise karbon çeliğinden yapılmaktadır. Bu elemanlar, zincirin mukavemet kazanması için ısıtılma sürecinden geçirilerek sertleştirme işlemi yapılmaktadır.

(5) Üretimin ilk aşamasında 900 mm veya 1000 mm genişlikteki bakla malzemesi Çelik Rulo Sac, genişliklerine göre dilim yapılır. Dilinmiş saçlar zincir çeşitlerine göre olması gereken kalınlık ölçüsüne getirilmek için haddelenir. Otomatik preslerde ölçülere göre bakla basılır. Filmaşın (çelik kangal) iç ve dış makara malzemesinden soğuk şekil verme makinelerinde makara yapılır. Pim malzemesi soğuk haddeden geçirilerek ölçüye getirilir ve otomatik pim kesme makinelerinde kesilir. Bakla makara ve pimler oluşumundan sonra çapakları alınmak üzere çapak alma tamburuna konur. Çapakları alınmış malzemeler ısıtılma ile sertleştirilir. Sertleşen malzemeler parlatma ve meneviş işleminden sonra montaj için hazırdır. Otomatik montaj makinelerinde bakla, pim, makara birleşerek zincir üretimi tamamlanmış olur.

(6) Yapılan incelemelerde, yerli üretim dalı tarafından üretilen ürün ile soruşturma konusu ithal ürün arasında teknik ve fiziki özellikler ile ürünün temel kullanım alanları bakımından bir fark bulunmadığı belirlenmiştir. Bu nedenle, Yönetmeliğin 4 üncü maddesi çerçevesinde, soruşturma konusu ürün ile yerli üretim dalı tarafından üretilen ürünün esas soruşturmada yapılan benzer ürün olarak kabul edilebileceği tespiti geçerliliğini korumaktadır.

(7) İthalatçı firma tarafından, yerli üretim dalının model çeşitliliğinin kısıtlı olduğu ve üretim kapasitesinin yurt içindeki ihtiyacı karşılamaya yeterli olmadığı iddia edilmiştir. Bu kapsamda, yerli üretim dalı 1500'ten fazla özel tip zincir üretimi bulunduğunu ifade etmiş olup teknik detayları paylaşıldığında her zincir tipini üretebilecek yeterlilikte olduğunu dile getirmiştir. Öte yandan, yerli üretim dalının kapasitesinin Türkiye tüketimini karşılamaya yetecek seviyede olduğu değerlendirilmektedir. İthalatçı tercihlerinde fiyatların da önemli bir unsur olduğu gözlemlenmektedir.

(8) Soruşturma konusu ürün ve benzer ürün ile ilgili açıklamalar bağlayıcı nitelikte olmayıp genel içerikli ve bilgi amaçlıdır.

2.2. Ürünün ithalinde uygulanan vergi oranları ve diğer yükümlülükler

(1) Soruşturma konusu ürün için meri İthalat Rejimi Kararı çerçevesinde belirlenen gümrük vergileri aşağıda yer almaktadır. Buna göre, soruşturma konusu ürünün ÇHC menşeli olanları için %2,7 oranında gümrük vergisi, %18 oranında katma değer vergisi uygulanmaktadır. Soruşturma döneminde yürürlükte bulunan İthalat Rejimi Kararı çerçevesinde de soruşturma konusu ülke için aynı vergi oranları uygulanmıştır.

GTİP	KDV	GÜMRÜK VERGİSİ ORANI (%)							8
		1	2	3	4	GTS ÜLKELERİ			
						5	6	7	
7315.11.90.00.11	18%	0	0	0	0	0	0	0	2,7
7315.11.90.00.19	18%	0	0	0	0	0	0	0	2,7
7315.12.00.00.11	18%	0	0	0	0	0	0	0	2,7
7315.12.00.00.19	18%	0	0	0	0	0	0	0	2,7
7315.19.00.00.00	18%	0	0	0	0	0	0	0	2,7

Kaynak: İthalat Rejimi 2022

1: AB ve STA Ülkeleri, 2: Malezya, 3: Singapur, 4: Venezuela, 5: En Az Gelişmiş Ülkeler, 6: Özel Teşvik Düzenlemelerinden Yararlanacak Ülkeler, 7:Gelişme Yolundaki Ülkeler, 8: Diğer Ülkeler (CHC)



(2) 31/12/2020 tarihli ve 31351 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan 3351 sayılı İthalatta İlave Gümrük Vergisi Uygulanmasına İlişkin Karar ile soruşturma konusu ürün ithalatında %10 oranında ilave gümrük vergisi uygulanmaktadır.

(3) Soruşturma konusu ürünün serbest dolaşıma girişinde, 24/5/2017 tarihli ve 30075 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe giren İthalatta Gözetim Uygulanmasına İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2017/6) kapsamında gözetim uygulaması mevcut olup, anılan Tebliğde belirtilen kıymetin altındaki ithalatta tüm ülkelere yönelik olarak ‘Gözetim Belgesi’ aranmaktadır.

3. DAMPİNGİN DEVAMI VEYA YENİDEN MEYDANA GELMESİ İHTİMALİ

3.1. Genel Açıklamalar

(1) Yönetmeliğin 35 inci maddesi çerçevesinde, önlemlerin yürürlükten kalkması halinde soruşturma konusu ülkeler kaynaklı dampingin devam etmesinin veya yeniden meydana gelmesinin muhtemel olup olmadığı incelenmiştir.

3.2. Dampingin devam etme ihtimali

(1) Yönetmeliğin 40 ıncı ve 41 inci maddeleri çerçevesinde, soruşturma sırasında yeniden bir damping marjı hesaplanmamış, esas soruşturmada hesaplanmış olan damping marjları gösterge olarak dikkate alınmıştır.

(2) 23/05/2010 tarihli ve 27589 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2010/13) ile tamamlanan esas soruşturmada ÇHC için firma bazında CIF bedelin %95’i ile %156’sı arasında değişen oranlarda damping marjı hesaplanmıştır.

(3) Mevcut dampinge karşı önlemlerin hukuki ve idari alt yapısını teşkil eden esas soruşturma esnasında tespit edilen damping marjlarının, firmaların önlemin yürürlükten kalkması halindeki muhtemel davranışlarını yansıtacak önemli bir gösterge niteliği taşıdığı değerlendirilmektedir.

3.3. Dampingin yeniden meydana gelmesi ihtimali

(1) İhracatçı firmaların davranışlarını ve devam etmesi muhtemel olan dampingi göstermesi açısından soruşturma konusu ülkenin Türkiye’ye yönlendirebilecek üretim ve ihracat kapasitesi ile fiyatları ve esas soruşturmada hesaplanan damping marjları önem arz etmektedir. Soruşturma konusu ülkenin ihracat kabiliyeti Uluslararası Ticaret Merkezi (International Trade Center) verileri kapsamında incelenmiştir.

3.3.1 Soruşturma konusu ülkedeki ihracat kabiliyeti ve ihraç fiyatlarının seyri (Tablo 1)

(1) Soruşturma konusu ülkenin üretim ve ihracat kabiliyetlerine ilişkin değerlendirmede, Uluslararası Ticaret Merkezi’nin (ITC) 7315.11, 7315.12 ve 7315.19 gümrük tarife pozisyonlarına ilişkin 2018-2020 yılları ihracat verileri kullanılmıştır. ¹

¹ Soruşturma konusu ürün GTİP’leri 12’li bazda olmakla birlikte, ITC verilerininin 6’lı bazda olması sebebiyle 7315.11, 7315.12 ve 7315.19 GTP’leri altında yer alan tüm zincir ihracatı değerlendirilmiştir.



(2) ITC verileri çerçevesinde, 2018 yılında dünya ihracatı 657 bin ton (3,4 milyar ABD doları), 2019 yılında 628 bin ton (3,3 milyar ABD doları) ve 2020 yılında azalarak 581 bin ton (2,9 milyar ABD doları) seviyesinde gerçekleşmiştir.

(3) ÇHC'nin soruşturma konusu ürün toplam ihracatı, 2018 yılında 383 bin ton (888 milyon ABD doları), 2019 yılında 364 bin ton (838 milyon ABD doları) ve 2020 yılında 372 bin ton (875 milyon ABD doları) seviyesinde gerçekleşmiştir.

(4) Bu kapsamda, ÇHC'nin dünya toplam ihracatının yarısından fazlasını gerçekleştirerek ilk sırada yer aldığı, 2018 ve 2019 yıllarında dünya ihracatından aldığı %58 oranındaki payını 2020 yılında %64'e yükselttiği tespit edilmiştir.

(5) Diğer taraftan, soruşturma konusu üründe 2020 yılı dünya ortalama birim fiyatı 5.068 ABD doları/ton iken, ÇHC ortalama birim fiyatının 2.352 ABD doları/ton olarak gerçekleştiği görülmektedir.

3.4. Sonuç

(1) Bu bölümde incelenen hususların bir bütün olarak değerlendirilmesi neticesinde, meri önlemin yürürlükten kalkması halinde dampingin devam etmesinin veya yeniden meydana gelmesinin muhtemel olduğu değerlendirilmektedir.

4. ZARARIN DEVAMI VEYA YENİDEN MEYDANA GELMESİ İHTİMALİ

4.1. Genel açıklamalar

(1) Yönetmeliğin 35 inci maddesi çerçevesinde, gözden geçirme döneminde yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri ve önlemlerin yürürlükten kalkması halinde zararın devam etmesinin veya yeniden meydana gelmesinin muhtemel olup olmadığı incelenmiştir. Bu kapsamda, ithalatın mutlak ve nispi olarak gelişimi, ithalat fiyatlarının gelişimi ile yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri değerlendirilmiştir.

4.2. Ürünün genel ithalatının mutlak gelişimi ve fiyatları (Tablo 2b)

(1) Soruşturma konusu ürüne ilişkin genel ithalat istatistiklerine bakıldığında, ürünün 2018 yılında 5.327.182 kg (35,3 milyon ABD doları) olan ithalat miktarının, 2019 yılında 3.619.102 kg (25,7 milyon ABD doları) ve 2020 yılında ise 4.790.659 kg (32,3 milyon ABD doları) seviyesinde gerçekleştiği görülmektedir.

(2) Söz konusu ithalatın ortalama birim fiyatları, 2018-2020 yıllarında sırasıyla 6,62 ABD doları/kg, 7,09 ABD doları/kg ve 6,74 ABD doları/kg olarak gerçekleşmiştir.

4.3. Soruşturma konusu ülkeden ithalatın mutlak gelişimi ve fiyatları (Tablo 2b)

(1) ÇHC menşeli soruşturma konusu ürün ithalatı, 2018 yılında 1.729.783 kg iken (7,8 milyon ABD doları), 2019 yılında 1.439.000 kg (7,6 milyon ABD doları) seviyesine gerilemiş, 2020 yılında ise 2.327.153 kg (10,2 milyon ABD doları) seviyesine yükselmiştir.



(2) Söz konusu ithalatın birim fiyatları incelenen dönemde sırasıyla 4,50 ABD doları/kg, 5,26 ABD doları/kg ve 4,39 ABD doları/kg olarak gerçekleşmiş ve dalgalı bir seyir izlemiştir.

(3) ÇHC menşeli ürün ithalatının toplam ithalat içindeki payı ise 2018 yılında %32 ve 2019 yılında %40 iken, 2020 yılında %49'a yükselmiştir.

4.4. Diğer ülkelerden ithalatın mutlak gelişimi ve fiyatları (Tablo 2b)

(1) Soruşturma konusu ürünün diğer ülkelerden ithalatı, 2018 yılında 3.597.399 kg (27,5 milyon ABD doları), 2019 yılında 2.180.102 kg (18,1 milyon ABD doları), 2020 yılında 2.463.506 kg (22,1 milyon ABD Doları) olarak gerçekleşmiştir.

(2) Söz konusu ithalatın ortalama birim fiyatları, incelenen dönem itibariyle sırasıyla 7,64 ABD doları/kg, 8,30 ABD doları/kg, 8,96 ABD Doları/kg olmuştur. Söz konusu ithalatın toplam ithalat içindeki payı 2018-2020 yıllarında sırasıyla %68, %60 ve %51 olarak gerçekleşerek azalış göstermiştir.

4.5. İthalatın nispi gelişimi (Tablo 3)

(1) Önlem konusu ürünün Türkiye toplam benzer mal tüketimi içindeki payı hesaplanırken, soruşturma sahibi ve soruşturmayı destekleyen yerli üreticilerin yurt içi satışları ile genel ithalat miktarı toplanmıştır. Yerli üretim dalının yurt içi satışlarının ve önlem konusu ülkeden gerçekleştirilen ithalatın toplam tüketime oranlanmasıyla pazar payları hesaplanmıştır. İncelenen veriler 2018 yılı=100 olacak şekilde endekslenmiştir.

(2) Bu çerçevede, yurt içi tüketim endeksi 2018-2020 yıllarında sırasıyla 100 birim, 74 birim ve 94 birim olarak gerçekleşmiş ve tüketim % 6 azalmıştır.

(3) ÇHC menşeli ithalatın 2018 yılında 100 birim olan pazar payı endeksi 2019 yılında 113 birime, 2020 yılında ise 143 birime yükselmiştir.

(4) Diğer ülkeler menşeli ithalatın 2018 yılında 100 birim olan pazar payı endeksi 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla 82 birim ve 73 birim olmuştur.

(5) Yerli üretim dalının pazar payı endeksi 2018-2020 yıllarında sırasıyla 100 birim, 141 birim ve 137 birim olarak gerçekleşmiştir.

4.6. Fiyat kırılması ve baskısı

(1) Fiyat kırılması, ithal ürünün ortalama pazara giriş fiyatının Türkiye piyasasında yerli üretim dalının ortalama yurt içi birim satış fiyatının yüzde olarak ne kadar altında kaldığını göstermektedir.

(2) Fiyat kırılması hesap edilirken, ortalama CIF ithal birim fiyatının üzerine soruşturma konusu ülkeye yönelik uygulanan gümrük vergisi (%2,7) ve ilave gümrük vergisi (%10) ile CIF kıymetin %2'si tutarındaki diğer ithalat masrafları eklenerek ürünün Türkiye piyasasına giriş fiyatı bulunmuştur. Dampinge karşı önlemlerin söz konusu olmadığı bir ortamda fiyatların hangi düzeyde oluşacağına ilişkin değerlendirmeyi mümkün kılmak amacıyla, anılan fiyatlara dampinge karşı önlemler eklenmemiştir. Bulunan değer ile yerli üretim dalının yurt içi satış fiyatı karşılaştırılmıştır.



(3) Bu kapsamda, 2018 yılında %1 ile %5 arasında bir oranda fiyat kırılması hesaplanmış olup 2019 ve 2020 yıllarında ÇHC menşeli ithalatın yerli üretim dalının yurt içi satış fiyatlarını kırmadığı tespit edilmiştir

(4) Fiyat baskısı ise, ithal ürün fiyatlarının Türkiye piyasasında yerli üretim dalının benzer üründeki ticari maliyeti ve makul kâr oranı dikkate alınarak tespit edilen olması gereken yurt içi satış fiyatının yüzde olarak ne kadar altında kaldığını göstermektedir.

(5) Fiyat baskısı hesaplanırken, fiyat kırılması hesabında olduğu gibi ithal ürün için Türkiye piyasasına giriş fiyatı bulunarak, bu değer yerli üretim dalının ortalama ticari maliyetine makul bir kâr oranı eklenerek bulunan olması gereken yurt içi satış fiyatı ile karşılaştırılmıştır.

(6) Bu kapsamda, 2018-2020 döneminde ÇHC menşeli ithalatın yerli üretim dalının yurt içi satış fiyatını baskılamadığı tespit edilmiştir.

4.7. Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri

(1) Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri, Zimaş'ın 2018-2020 yıllarına ait verileri esas alınarak incelenmiştir. Eğilimin sağlıklı bir şekilde analiz edilebilmesi amacıyla, Türk lirası bazındaki veriler yıllık ortalama Üretici Fiyat Endeksi (ÜFE) kullanılması suretiyle enflasyondan arındırılarak endekslenmiştir. **(Tablo 4)**

(2) Ekonomik göstergelerin değerlendirilmesinde, soruşturma konusu ürüne ait miktar incelemesinde kg ölçü birimi kullanılmıştır.

a) Üretim, kapasite ve kapasite kullanım oranı (KKO)

(1) Yerli üretim dalının soruşturma konusu ürün için 2018 yılında 100 birim olan üretim miktar endeksi, 2019 yılında 96 birim, 2020 yılında ise 104 birim seviyesinde gerçekleşmiştir.

(2) 2018-2020 yıllarında yerli üretim dalının kapasite endeksi artış göstermiş, 2018 yılında 100 birim iken 2019 ve 2020 yılında 119 birim seviyesine yükselmiş; KKO endeksi ise sırasıyla 100 birim, 81 birim ve 88 birim olarak gerçekleşmiştir.

b) Yurt içi ve yurt dışı satışlar

(1) Yerli üretim dalının soruşturma konusu ürün için 2018 yılında 100 birim olarak kabul edilen yurt içi satış miktarı endeksi 2019 yılında 104 birim, 2020 yılında ise 129 birim seviyesinde gerçekleşmiştir.

(2) Aynı dönemde, yurt içi satış değeri endeksi sırasıyla 100 birim, 85 birim ve 96 birim olarak gerçekleşmiştir.

(3) Yerli üretim dalının yurt dışı satış miktar endeksi 2018 yılında 100 birim, 2019 yılında 83 birim ve 2020 yılında 120 birim olmuştur.

(4) Aynı dönemde, yurt dışı satış değeri endeksi sırasıyla 100 birim, 68 birim ve 118 birim olarak gerçekleşmiştir.

c) Yurt içi fiyatlar

(1) Yerli üretim dalının soruşturma konusu ürün için yurt içi birim satış fiyatı endeksi 2018 yılında 100 birim, 2019 yılında 82 birim ve 2019 yılında 75 birim seviyesinde gerçekleşmiştir.



ç) Pazar payı

(1) Yerli üretim dalının pazar payı endeksi 2018-2020 yıllarında sırasıyla 100 birim, 141 birim ve 137 birim olarak gerçekleşmiştir.

d) Maliyetler ve kârlılık

(1) Yerli üretim dalının soruşturma konusu ürün için 2018 yılında 100 birim olan birim sınıai maliyet endeksi, 2019 yılında 89 birim ve 2020 yılında 88 birim olurken, faaliyet ve finansman giderleri eklenerek hesaplanan birim ticari maliyet endeksi sırasıyla 100 birim, 91 birim ve 84 birim seviyesinde gerçekleşmiştir.

(2) Yerli üretim dalının soruşturma konusu ürün için gerçekleşen ticari maliyetleri ve yurt içi satış fiyatları dikkate alınarak hesaplanan yurt içi satışlardan birim kârlılık endeksi, 2018 yılında 100 birim, 2019 yılında 53 birim ve 2020 yılında 46 birim olarak gerçekleşmiştir.

(3) Yurt dışı satışlardan birim kârlılık endeksi 2018-2020 yıllarında sırasıyla 100 birim, 50 birim ve 106 birim olarak gerçekleşmiştir.

(4) Yerli üretim dalının toplam satışlarının birim kârlılığı ise, 2018 yılında 100 birim, 2019 yılında 51 birim ve 2020 yılında 59 birim seviyesindedir.

e) Stoklar

(1) Yerli üretim dalının dönem sonu stok miktarının endeksi 2018-2020 yıllarında sırasıyla 100 birim, 116 birim ve 70 birim olarak gerçekleşmiştir.

f) İstihdam

(1) Yerli üretim dalının soruşturma konusu ürün üretiminde çalışan işçi sayısı endeksi aynı dönemde sırasıyla 100 birim, 97 birim ve 101 birim olmuştur.

g) Ücretler

(1) Soruşturma konusu ürün üretiminde çalışan bir işçinin aylık brüt ücretinin endeksi 2018 yılında 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2019 ve 2020 yıllarında 102 birim ve 108 birim seviyesinde gerçekleşmiştir.

ğ) Verimlilik

(1) Soruşturma konusu ürün üretiminde çalışan işçi başına düşen üretim miktarını gösteren verimlilik endeksi 2018 yılında 100 birim, 2019 yılında 100 birim ve 2020 yılında 103 birim seviyesinde gerçekleşmiştir.

h) Nakit Akışı

(1) Yerli üretim dalının soruşturma konusu ürüne ilişkin amortisman ve karlılık değerleri dikkate alınarak hesaplanan nakit akışı endeksi 2018 yılında 100 birim, 2019 yılında 61 birim ve 2020 yılında 80 birim olarak gerçekleşmiştir.

ı) Büyüme

(1) Yerli üretim dalının bütün faaliyetlerini kapsayan aktif büyüklüğü 2018 yılında 100 birim, 2019 yılında 90 birim ve 2020 yılında 77 birim olmuştur.

i) Sermaye arttırma yeteneği

(1) Yerli üretim dalının öz sermaye endeksi aynı dönemde sırasıyla 100 birim, 97 birim ve 96 birim olarak gerçekleşmiştir.



j) Yatırımları artırma yeteneği

(1) Yerli üretim dalının bütün faaliyetlerine yönelik kapasite artışı için yapılan tevsi yatırımları incelenen yıllarda sırasıyla 100 birim, 59 birim ve 159 birim; yenileme yatırımları ise 2018 yılında 100 birim iken, 2019 yılında 14 birim seviyesinde gerçekleşmiş olup 2020 yılında yenileme yatırımı bulunmamaktadır.

(2) Yerli üretim dalının yatırımlarının geri dönüş oranı (dönem karı/öz sermaye) aynı dönemde sırasıyla 100 birim, 238 birim ve 190 birim olmuştur.

4.8. Yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinin değerlendirilmesi

(1) Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri incelendiğinde, yurt içi satışlardan birim kârlılık, toplam satışlardan birim kârlılık ve ürün nakit akışı gibi temel göstergelerinde bozulma yaşandığı görülmektedir.

4.9. Zararın devamı veya yeniden meydana gelmesi ihtimali

(1) Soruşturma konusu ürünün kullanım alanları dikkate alındığında, otomotiv, demir/çelik, kimya, makine, enerji ve maden gibi sektörlerinin büyüklüğü ve gelişimine bağlı olarak soruşturma konusu ürünün kullanımının süreklilik göstermesi hususu dikkate alındığında Türkiye pazarının soruşturma konusu ülke için önem arz ettiği düşünülmektedir.

(2) Mevcut önleme rağmen ÇHC menşeli ithalat, incelenen dönemde artış göstermiş, anılan ithalatın toplam ithalat içerisindeki payı %32'den %49'a yükselmiş, tüketim içerisindeki pazar payı ise %35 oranında artmıştır. Ortalama birim fiyatları diğer ülke birim fiyatlarının yaklaşık yarısı civarında gerçekleşen ÇHC'nin üretim ve ihracat kabiliyeti bakımından dünyada önemli bir yere sahip olduğu ve ihracatçı firmaların Türkiye pazarını iyi tanıdığı ve pazara erişim konusunda herhangi bir sorunla karşılaşmadığı düşünülmektedir.

(3) Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri bir bütün olarak incelendiğinde, yurt içi satışlardan birim kârlılık, toplam satışlardan birim kârlılık ve ürün nakit akışının aşağı yönlü bir trend içerisinde olduğu tespit edilmiştir. Yerli üretim dalının yurt içi satış fiyatlarını, pazar payı kaybetmemek adına, maliyetlerindeki gerilemeden daha fazla düşürmeyi tercih etmek durumunda kaldığı değerlendirilmektedir.

5. ÖNLEM SEVİYESİNİN YENİDEN TESPİTİ

(1) Yönetmeliğin 42 nci maddesi çerçevesinde, NGGS sonucunda yürürlükte bulunan önlemler mevcut yapılarıyla yürürlükte kalmaya devam edebileceği gibi yürürlükten kaldırılabilir veya değiştirilebilir.

6. SONUÇ

(1) Yürütülen soruşturma sonucunda, hazırlanan nihai bildirim ilgili tarafların görüş ve değerlendirmesine sunulmaktadır.

(2) İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Mevzuat hükümleri uyarınca, ilgili tarafların görüş ve iddialarının alınmasını müteakip yapılacak nihai tespit ve değerlendirmelerin yer alacağı soruşturma raporu kesin kararın alınması için Kurul'a sunulacaktır.



EKLER:

Tablo 1	: Dünya Geneli İhracat İstatistikleri
Tablo 2a	: Türkiye İthalat İstatistikleri (Genel)
Tablo 2b	: Türkiye İthalat İstatistikleri (Özet)
Tablo 3	: Türkiye Toplam Tüketimi ve Pazar Payları
Tablo 4	: Yerli Üretim Dalının Ekonomik Göstergeleri (Reel)
Tablo 5	: İlgili Taraf Listesi



Tablo 1: Dünya Geneli İhracat İstatistikleri

Ülkeler	2018				2019				2020			
	Ton	ABD Doları (1000)	BF	%	Ton	ABD Doları (1000)	BF	%	Ton	ABD Doları (1000)	BF	%
ÇHC	383.467	887.986	2.316	58%	363.744	838.249	2.305	58%	371.931	874.961	2.352	64%
ALMANYA	57.164	688.450	12.043	9%	54.408	652.047	11.984	9%	48.011	564.567	11.759	8%
JAPONYA	35.538	434.886	12.237	5%	33.902	429.885	12.680	5%	27.774	378.094	13.613	5%
ABD	33.146	288.156	8.694	5%	30.381	279.785	9.209	5%	25.532	227.687	8.918	4%
TAYVAN	12.993	82.489	6.349	2%	13.765	82.617	6.002	2%	13.310	89.292	6.709	2%
TAYLAND	13.480	85.576	6.348	2%	12.295	77.894	6.335	2%	10.014	59.150	5.907	2%
MALEZYA	14.211	44.473	3.129	2%	11.845	39.463	3.332	2%	9.950	35.902	3.608	2%
MEKSİKA	8.281	30.057	3.630	1%	10.858	24.328	2.241	2%		0	0	0%
İTALYA	11.077	136.125	12.289	2%	10.658	125.132	11.741	2%	9.812	115.223	11.743	2%
HOLLANDA	9.676	91.225	9.428	1%	9.471	85.775	9.057	2%	12.019	99.784	8.302	2%
TOPLAM	656.905	3.384.781	5.153	100%	628.495	3.255.460	5.180	100%	581.363	2.946.215	5.068	100%

Kaynak: Uluslararası Ticaret Merkezi-ITC

Tablo 2a: Türkiye İthalat İstatistikleri (Genel)

Ülke	2018				2019				2020			
	Kg	Dolar	%Pay	BF	Kg	Dolar	%Pay	BF	Kg	Dolar	%Pay	BF
ÇHC	1.729.783	7.779.339	32,47%	4,50	1.439.000	7.572.873	39,76%	5,26	2.327.153	10.214.755	48,58%	4,39
Almanya	590.594	8.517.244	11,09%	14,42	411.980	5.888.440	11,38%	14,29	540.343	7.033.725	11,28%	13,02
Tayland	624.831	2.044.247	11,73%	3,27	517.517	1.459.095	14,30%	2,82	424.206	1.098.265	8,85%	2,59
Hindistan	666.947	2.330.953	12,52%	3,49	369.284	1.551.299	10,20%	4,20	276.719	1.116.753	5,78%	4,04
İtalya	188.978	4.205.080	3,55%	22,25	145.286	2.720.509	4,01%	18,73	267.197	5.125.565	5,58%	19,18
Fransa	133.824	993.046	2,51%	7,42	101.392	469.056	2,80%	4,63	143.349	691.608	2,99%	4,82
Hollanda	72.470	594.840	1,36%	8,21	83.574	562.670	2,31%	6,73	126.544	1.125.694	2,64%	8,90
Japonya	209.449	1.884.283	3,93%	9,00	96.119	1.621.153	2,66%	16,87	98.138	1.541.172	2,05%	15,70
Ukrayna			0,00%	0,00			0,00%	0,00	80.289	171.696	1,68%	2,14
Polonya	43.453	682.380	0,82%	15,70	52.500	187.289	1,45%	3,57	78.953	269.010	1,65%	3,41
ABD	45.305	802.950	0,85%	17,72	102.709	1.200.416	2,84%	11,69	73.987	971.878	1,54%	13,14
Çek Cumhuriyeti	12.611	285.304	0,24%	22,62	18.854	188.774	0,52%	10,01	70.867	561.979	1,48%	7,93
Endonezya	32.032	152.506	0,60%	4,76	28.203	121.904	0,78%	4,32	60.331	259.366	1,26%	4,30
TOPLAM	5.327.182	35.254.830	100%	6,62	3.619.102	25.673.147	100%	7,09	4.790.659	32.284.253	100%	6,74

Kaynak: KÜBİS



Tablo 2b: Türkiye İthalat İstatistikleri (Özet)

	Birim	2018	2019	2020
Genel İthalat	Miktar (kg)	5.327.182	3.619.102	4.790.659
	Değer (ABD doları)	35.254.830	25.673.147	32.284.253
	Birim Fiyat (\$/kg)	6,62	7,09	6,74
	DİR kg %	8%	11%	13%
ÇHC	Miktar (kg)	1.729.783	1.439.000	2.327.153
	Değer (ABD doları)	7.779.339	7.572.873	10.214.755
	Birim Fiyat (\$/kg)	4,50	5,26	4,39
	İthalat içi Pay-kg (%)	32%	40%	49%
	DİR kg %	21%	19%	22%
Diğer Ülkelerden İthalat	Miktar (kg)	3.597.399	2.180.102	2.463.506
	Değer (ABD doları)	27.475.491	18.100.274	22.069.498
	Birim Fiyat (\$/kg)	7,64	8,30	8,96
	İthalat içi Pay-kg (%)	68%	60%	51%
	DİR kg %	2%	6%	5%

Kaynak: KÜBİS

Tablo 3: Türkiye Toplam Tüketimi ve Pazar Payları

	REEL		
	2018	2019	2020
Yerli Üretim Dalı Yurtiçi Satışlar	100	104	129
Diğer Yerli Üretici Yurtiçi Satışlar	100	83	89
Toplam İthalat	100	68	90
Tüketim	100	74	94
ÇHC İthalat	100	83	135
Diğer Ülkeler Toplam İthalat	100	61	68
ÇHC Pazar Payı (%)	100	113	143
Diğer Ülkeler Pazar Payı (%)	100	82	73
Diğer Yerli Üretici Pazar Payı (%)	100	113	95
Yerli Üretim Dalı Pazar Payı (%)	100	141	137

Kaynak: KÜBİS, Yerli Üreticiler



Tablo 4: Yerli Üretim Dalının Ekonomik Göstergeleri (Reel)

	Birim	REEL		
		2018	2019	2020
Üretim	Miktar (Kg)	100	96	104
	Değer (TL)	100	86	92
Yurt İçi Satışlar	Miktar (Kg)	100	104	129
	Değer (TL)	100	85	96
	Birim Fiyat (TL/Kg)	100	82	75
Yurt Dışı Satışlar	Miktar (Kg)	100	83	120
	Değer (TL)	100	68	118
	Birim Fiyat (TL/Kg)	100	83	99
Satılan Malların Sınai Maliyeti	Değer (TL)	100	91	113
	Birim Maliyet(TL/Kg)	100	89	88
Faaliyet Giderleri (Satış ve Genel İdari Giderler)	Değer (TL)	100	94	95
	Birim Maliyet(TL/Kg)	100	92	74
Finansman Net Giderleri (Net= Kısa + Uzun Vad. Fin. Gideri- Kısa Vad. Fin. Geliri)	Değer (TL)	100	115	74
	Birim Maliyet(TL/Kg)	100	113	57
Satılan Malların Ticari Maliyeti	Değer (TL)	100	93	108
	Birim Maliyet(TL/Kg)	100	91	84
Yurt İçi Satışlardan Ürün Karı	Değer (TL)	100	56	59
	Birim Kar (TL/Kg)	100	53	46
Yurt Dışı Satışlardan Ürün Karı	Değer (TL)	100	41	127
	Birim Kar (TL/Kg)	100	50	106
Kârlılık (Toplam Kâr ve Birim Kâr)	Değer (TL)	100	52	75
	Birim Kar (TL/Kg)	100	51	59
Dönem Sonu Stoklar	Miktar (Kg)	100	116	70
	Değer (TL)	100	136	109
Stok Çevrim Hızı	(Satış/Stok)	100	75	117
Kapasite ve KKO	Miktar (Kg)	100	119	119
	KKO %	100	81	88
Ürün İstihdamı	İdari personel	100	100	106
	Direk İşçi sayısı	100	97	101
Verimlilik	Üretim/Kişi	100	100	103
Ürün Nakit Akışı	Değer (TL)	100	61	80
Firma Net Satış Toplamı	Değer (TL)	100	75	86
Firma Amortisman Toplamı	Değer (TL)	100	92	91
Firma Faaliyet Gideri	Değer (TL)	100	85	83
Firma Finansman Gideri	Değer (TL)	100	104	64
Aylık Brüt İşçi Ücreti	Ücret(TL/Kişi-Ay)	100	102	108
Firma Bilanço Aktif Toplamı	Değer (TL)	100	90	77
Firma Özsermayesi	Değer (TL)	100	97	96
Firma Tevsi Yatırımlar	Değer (TL)	100	59	159
Firma Yenileme Yatırımları	Değer (TL)	100	14	0
Yatırımların Geri Dönüş Oranı	(Dönem karı/Öz Sermaye)	100	238	190

Kaynak: Yerli Üretim Dalı



Tablo 5: İlgili Taraf Listesi

Kurum/Firma Unvanı	İlgili Taraf Türü
Çin Halk Cumhuriyeti Büyükelçiliği	Yabancı Ülke Temsilciliği
Zimaş Zincir ve Makina San. Tic. A.Ş.	Yerli Üretim Dalı
Ayzin Zincir San. ve Tic. Ltd. Şti.	Yerli Üretici
BKC Zincir ve Konveyör Ürün Mak. Parça San. Tic. Ltd. Şti.	Yerli Üretici
Dişli Zincir Rulman ve Kayış San. Tic.	Yerli Üretici
Ünlü Teknik Rulman Tic. ve San. A.Ş.	İthalatçı